



## PRZYSTAWKI / STARTER

### PODWĘDZANY TATAR WOŁOWY

150g + 50g pieczywo

Wędzona wołowina / kiszony ogórek / cebula / musztarda francuska / kapary / grzyby shimeji / szalotka / majonez / oliwa z pieczonych pomidorów.

#### SMOKED BEEF TARTARE

Smoked beef / pickled cucumber / onion / French mustard / capers / shimeji mushrooms / shallot / mayonnaise / roasted tomato oil.

### CARPACCIO Z GĘSI

250g + 50g pieczywo

Marynowana pierś z gęsi / rukola / dressing musztardowy / rzodkiew biała / migdały / borowik / domowa focaccia.

#### GOOSE CARPACCIO

Marinated goose breast / arugula / mustard dressing / white radish / almonds / porcini mushroom / homemade focaccia.

### PIEROGI Z KOZIM SEREM

150g

Pierogi / farsz z sera koziego i ziemniaka / cebula / puree z buraka / czarnuszka / siemię lniane.

#### DUMPLINGS STUFFED WITH GOAT CHEESE

Dumplings stuffed with goat cheese and potato / onion / beet puree / nigella seeds / flax seeds.

Vegetarian

### KISZONY ŁOSOŚ

100g + 50g pieczywo

Łosoś / rzodkiewka / majonez / koper / kawior masago / wędzona kwaśna śmietana / domowa focaccia.

#### PICKLED SALMON

Salmon / radish / mayonnaise / dill / masago caviar / smoked sour cream / homemade focaccia.

### SMAŻONE KREWETKI

150g + 100g pieczywo

Krewetki (5szt) / emulsja winno- maślana / pietruszka / chilli / domowa focaccia.

#### FRIED SHRIMP

Shrimps (5 pcs) / wine-butter emulsion / parsley / chilli / homemade focaccia.

Chleb, który serwujemy jako starter wypiekamy z mąki pszenno-żytniej w naszej pracowni.

Nasz domowy chleb możesz również kupić na wynos. 550g

The bread we serve as a starter is baked from wheat and rye flour in our workshop.

You can also buy our homemade bread to go.



67

49

39 

49

47

25

## SAŁATY / SALAD

### SAŁATA CESAR

KURCZAK 450g + 50g pieczywo

47

KREWETKI 400g + 50g pieczywo

59

Sałata rzymska / sos Cesar / pomidor koktajlowy / boczek / ser Bursztyn / domowa focaccia.

DO WYBORU: kurczak lub krewetki (5szt)

#### CAESAR SALAD WITH CHICKEN OR SHRIMPS

Romaine lettuce / Caesar dressing / cherry tomato / bacon / Bursztyn cheese / homemade focaccia.

TO CHOOSE FROM: chicken or shrimps (5 pcs)

### SAŁATA Z PIECZONYM BATATEM

500g + 50g pieczywo

44 

Bataty pieczone z ziołami / szpinak / pestki dyni / chilli / granat / sos winegret / domowa focaccia.

#### SALAD WITH ROASTED SWEET POTATO

Baked sweet potato with herbs / spinach / pumpkin seeds / chili / pomegranate / vinaigrette sauce / homemade focaccia.

Vegetarian

## ZUPY / SOUP

### ROSÓŁ Z KACZKI

200ml + 60g dodatki

28

Bulion / pierogi z kaczką / pietruszka / oliwa ziołowa.

#### DUCK BROTH

Broth / dumplings with duck / parsley / herb oil.

### ŻUREK

200ml + 120g dodatki

29

Zakwas żytni / biała kiełbasa / cebula perłowa / ziemniak / chrzan / jajko / oliwa porowa.

#### SOUR RYE SOUP "ŻUREK"

Rye sourdough / white sausage / pearl onion / potato / horseradish / egg / leek oil.

## PRZEKĄSKI DO WINA / WINE SNACKS

### DESKA SERÓW I WĘDLIN

500g + 100g pieczywo

95

Selekcja wędlin z dziczyzny i regionalnych serów z Chodzieży / mus morelowy i żurawinowy / domowe pieczywo.

#### SELECTION OF COLD CUTS AND CHEESES

Selection of wild game cold cuts and regional cheeses / apricot and cranberry mousse / homemade bread.

WĘDLINY Z DZICZYZNY (myśliwska, hubertowska pieczona i pasztet- z dziczyzny, kabanos- z sarny)- ich niepowtarzalny smak i aromat wynika z wędzenia przy użyciu drewna olchowego.

REGIONALNE SER (gouda, nektar, kominiarz z kozieradką, ordoblu)- wytwarzane ręcznie, tradycyjnymi metodami z mleka niepasteryzowanego pochodzącego od krów pasących się na nadnoteckich łąkach.

WILD BOAR&ROE DEER COLD CUTS (wild boar-hunter's sausage and pâté, roe deer-sausage) - their unique taste and aroma come from smoking with alder wood.

#### REGIONAL CHEESES

- handmade using traditional methods from unpasteurized milk from cows grazing on the Nadnotecki meadows.



## DANIA GŁÓWNE / MAIN COURSE

### PIECZONY PSTRĄG TĘCZOWY 69

500g

Pstrąg z gospodarstwa rybnego w Zielenicy / frytki z batatów / surówka z kiszonej kapusty.

#### ROASTED RAINBOW TROUT

Trout from the fish farm in Zielenica / sweet potato fries / sauerkraut salad.

### KURCZAK ZAGRODOWY 59

550g + 30ml sos

Filet z kurczaka ze skrzydłem / rosti ziemniaczane / cukinia glazurowana w pomarańczy / cukinia marynowana/ demi- glace w stylu azjatyckim.

#### FREE-RANGE CHICKEN

Chicken fillet with wing / potato rosti / orange-glazed zucchini / pickled zucchini / Asian-style demi-glace.

## BUŁECZKI BAO

### SZARPANA KACZKA 350g

### KREWETKI W TEMPURZE 300g

### BOCZNIKI W PANKO 300g

Vegetarian

Bułka Bao (2szt) / marchew z kimchi / kapusta modra z imbirem / sos curry-mango / kolendra.

DO WYBORU:

kaczka szarpana / krewetki w tempurze / boczniaki

#### BAO BUNS

Bao buns (2 pcs) / carrot with kimchi / red cabbage with ginger / curry-mango sauce / coriander.

TO CHOOSE OF: pulled duck / shrimps in tempura / oyster mushroom.

### UDO Z KACZKI 72

400g + 30ml sos

Konfitowane udo z kaczki / pyzy drożdżowe / modra kapusta / mus z suszonej moreli / sos żurawinowy.

#### DUCK LEG

Confit duck leg / yeast dumplings / red cabbage / dried apricot mousse / cranberry sauce.

### BURGER WOŁOWY 59

450g

Wołowina / bułka słodowa / ser cheddar / piklowany ogórek / guacamole / nachos / frytki / autorski majonez bazyliowo-limonkowy.

#### BEEF BURGER

Beef / malt bun / cheddar cheese / pickled cucumber / guacamole / nachos / fries / signature basil-lime mayonnaise.

### BOCZEK Z DZIKA 69

550g + 30ml sos

Długo duszony boczek z dzika / kluski śląskie / buraki / miód gryczany / sos z wypieku.

#### ROAST WILD BOAR

Slow-braised wild boar / Silesian dumplings / beets / buckwheat honey / jus from roasting.

## DANIA GŁÓWNE / MAIN COURSE

### STEK Z SEZONOWANEJ BIODRÓWKI 129

650g + 30ml sos

Stek wołowy / konfitowane ziemniaki z rozmarynem i czosnkiem / cukinia w tempurze / piklowane ogórki / demi-glace w stylu azjatyckim.

#### SEASONED BEEF STEAK

Beef steak / confit potatoes with rosemary and garlic / tempura zucchini / pickled cucumbers / Asian-style demi-glace. RARE (KRWISTY) / MEDIUM (ŚREDNIO WYSMAŻONY)

## PASTA 49

### PAPPARDELLE Z BOROWIKAMI 49

450g

Makaron pappardelle / borowiki z naszego lasu / wieprzowina / szalotka / śmietana / majeranek.

#### PAPPARDELLE WITH PORCINI MUSHROOMS

Pappardelle pasta / porcini mushrooms from our forest / pork / shallot / cream / marjoram

49

53

51

### AGLIO-OLIO 250g

Vegetarian

### KREWETKI 300g

### KURCZAK 350g

Spaghetti alla chitarra / chilli / czosnek / białe wino / oliwa z oliwek / natka pietruszki / ser Emilgrana.

DO WYBORU:

wegetariańskie / krewetki / kurczak

#### AGLIO-OLIO

Spaghetti alla chitarra / chili / garlic / white wine / olive oil / parsley / Emilgrana cheese.

TO CHOOSE OF: vegetarian / shrimps / chicken

45

59

52

## DESERY / DESSERT

### DOMOWA SZARLOTKA NA CIEPŁO 30

200g + 70g lody

Jabłka szara reneta / miód / cynamon / maślana kruszonka / coulis malinowe / lody waniliowe.

#### HOMEMADE WARM APPLE PIE

Gray Reneta apples / honey / cinnamon / buttery crumble / raspberry coulis / vanilla ice cream.

### FONDANT CZEKOLADOWY 30

75g + 70g lody

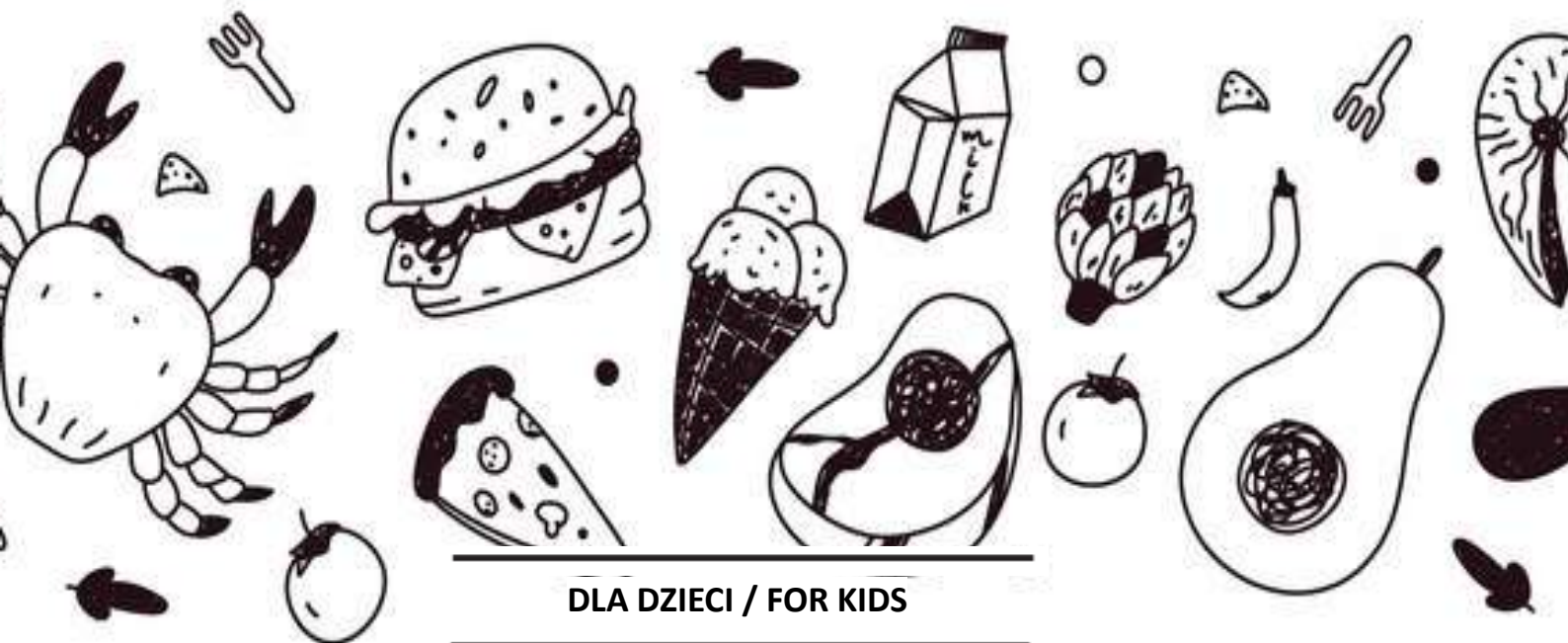
Belgijska czekolada / coulis malinowe/ maślana kruszonka / lody waniliowe.

#### CHOCOLATE FONDANT

Belgian chocolate / raspberry coulis / buttery crumble / vanilla ice cream.

Poinformuj nas jeśli masz specjalną dietę lub alergie pokarmowe. Tabela z alergenami dostępna jest na życzenie u obsługi.

Please report to us if you have a special diet or food allergies. Table with allergens available on request from the staff.



## DLA DZIECI / FOR KIDS

### ZUPA POMIDOROWA

200ml + 50g makaron

Pomidory Pelati / bullion drobiowy / makaron / śmietana.

#### **TOMATO SOUP**

Pelati tomatoes / chicken broth / pasta / cream.

22

### ROSÓŁ Z MAKARONEM

200ml + 50g makaron

Delikatny bulion drobiowy / domowy makaron.

#### **BROTH WITH NOODLES**

Broth / homemade noodles.

22

### CHEESEBURGER „ODPOCZNIACZEK”

300g

Wotowina / bułka maślana / ser cheddar / ogórek marynowany / ketchup / frytki.

#### **CHEESEBURGER „ODPOCZNIACZEK”**

Beef / butter bun / cheddar cheese / pickled cucumber / ketchup / fries.

35

### NUGGETSY W TEMPURZE

250g

Filet z kurczaka w tempurze / marchew z miodem.

DO WYBORU: frytki / puree ziemniaczane.

#### **TEMPURA NUGGETS**

Chicken fillet in tempura / carrots with honey.

TO CHOOSE FROM: fries / mashed potatoes.

33

34

### NALEŚNIKI HOLENDERSKIE

180g

Naleśniki / truskawki w żelu / cukier puder

/ bita śmietana.

#### **DUTCH PANCAKES**

Pancakes / strawberries in gel / powdered sugar / whipped cream.

